

brother®

Lea antes de usar



PE-DESIGN NEXT

Sistema de software
de bordado

Guía de instalación



Lea este apartado antes de abrir el paquete CD-ROM

Gracias por haber comprado este software. Antes de abrir el paquete CD-ROM de este software, lea detenidamente el siguiente Acuerdo del producto, redactado para este producto en particular. Utilice únicamente este software si acepta los términos del acuerdo. Abrir el paquete CD-ROM significa la aceptación por parte del usuario de las condiciones de uso. No se puede devolver el producto una vez abierta la caja.

Acuerdo del producto

- 1) Condiciones generales
Éste es un acuerdo para este producto entre usted (el usuario final) y nuestra empresa.
- 2) Uso de este producto
Únicamente podrá instalar y utilizar este producto en un solo ordenador.
- 3) Limitaciones en cuanto a duplicaciones
No podrá duplicar este producto, excepto para realizar copias de seguridad.
- 4) Limitaciones en cuanto a modificaciones
En ningún caso podrá desmontar ni modificar este producto.
- 5) Limitaciones en cuanto a cesiones
Este software no podrá ser cedido a, ni usado de ninguna otra manera por, terceras personas.
- 6) Garantía
No aceptamos ninguna responsabilidad relacionada con su elección, uso del producto o daños que puedan aparecer por el uso indebido.
- 7) Otros
Este producto está protegido por las leyes de copyright.

Algunas partes de este producto han sido creadas usando tecnología de Softfoundry International Pte. Ltd.

Contenido

Contenido	1
Antes de utilizar el producto.....	2
Introducción	2
Contenido del paquete	2
Componente opcional.....	3
Componentes principales.....	3
Instalación.....	4
Lea lo siguiente antes de la instalación.....	4
Procedimiento de instalación.....	4
Requisitos del sistema.....	5
[PASO 1] Instalación del software	6
[PASO 2] Actualización del módulo USB de grabación de tarjetas (sólo para clientes que efectúen la actualización).....	10
Búsqueda de la versión más reciente del programa	12
Servicio de Asistencia técnica	13
Registro en línea	13
Desinstalación	13

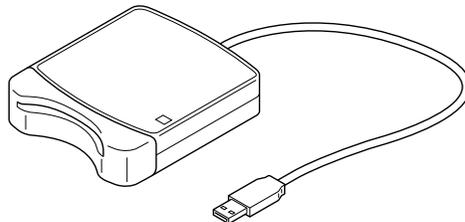
Introducción

Contenido del paquete

Compruebe que estén incluidos los artículos siguientes. Si falta alguno o hay alguno dañado, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o el Servicio de Atención al Cliente de Brother.

■ PE-DESIGN NEXT (versión completa):

Módulo USB de grabación de tarjetas

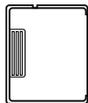


CD-ROM



Contiene el software y el Manual de instrucciones (en formato PDF).

Tarjeta original



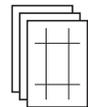
Guía de instalación



Manual de instrucciones



Hoja de posicionamiento



■ Actualización de PE-DESIGN NEXT para PE-DESIGN versión 5, 6, 7 u 8:

CD-ROM



Contiene el software y el Manual de instrucciones (en formato PDF).

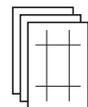
Guía de instalación



Manual de instrucciones



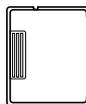
Hoja de posicionamiento



Nota:

El módulo USB de grabación de tarjetas y la tarjeta original no se incluyen en el kit proporcionado para actualizar desde la versión 5, 6, 7 u 8.

Componente opcional



Tarjeta original



Nota:

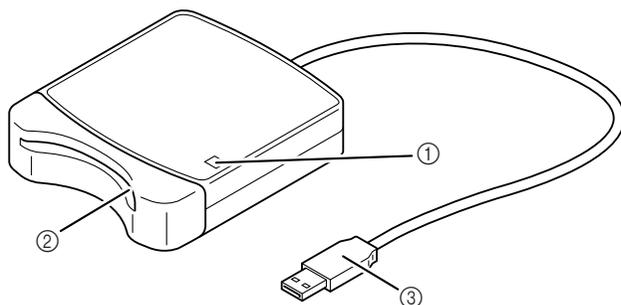
Las únicas tarjetas originales que se pueden utilizar con este módulo USB de grabación de tarjetas son las similares a la que se suministra o tarjetas originales opcionales del mismo tipo.



Recuerde:

Pueden comprarse tarjetas originales vacías adicionales a través de un distribuidor autorizado.

Componentes principales



① Indicador LED

Este indicador se ilumina cuando se enciende la unidad y parpadea cuando el módulo USB de grabación de tarjetas está comunicándose con el ordenador.

② Ranura para tarjetas

Inserte aquí una tarjeta original/tarjeta de bordado.

③ Conector USB

Conéctelo al ordenador.



Nota:

Nunca retire una tarjeta original ni desenchufe el cable USB mientras este indicador esté parpadeando.



Recuerde:

- Puesto que el módulo USB de grabación de tarjetas recibe alimentación eléctrica a través de la conexión USB al ordenador, no hay cable de fuente de alimentación ni interruptor de encendido/apagado.
- Asegúrese de mantener las tarjetas originales alejadas de lugares con gran humedad, expuestos a la luz directa del sol, electricidad estática y fuertes vibraciones. Tampoco doble las tarjetas.

Instalación

Lea lo siguiente antes de la instalación

- Antes de iniciar la instalación, compruebe que el ordenador cumple todos los requisitos del sistema.
- Para instalar el software en el sistema operativo Windows®, deberá iniciar la sesión en el ordenador utilizando una cuenta con privilegios de administrador. Para obtener información sobre el inicio de sesión en el ordenador utilizando una cuenta con privilegios de administrador, consulte el manual de Windows.
- El procedimiento de instalación que se describe es para Windows® 7. El procedimiento y los cuadros de diálogo para otros sistemas operativos pueden ser ligeramente diferentes.
- Si se cancela la instalación antes de tiempo o si el procedimiento no se realiza de la forma descrita, el software no se instalará correctamente.
- No extraiga el CD-ROM de la unidad de CD-ROM del ordenador mientras se está realizando la instalación. Extráigalo cuando la instalación haya terminado.
- Antes de encender el ordenador, asegúrese de desconectar el módulo USB de grabación de tarjetas.
- Para actualizar el módulo USB de grabación de tarjetas, deberá tener conexión a Internet. Si no puede conectarse a Internet, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o el Servicio de Atención al Cliente de Brother.
- Si el módulo USB de grabación de tarjetas no está actualizado, sólo podrá utilizarse el número limitado de veces que el software se pueda actualizar. Para actualizar el módulo USB de grabación de tarjetas, no olvide realizar el PASO 2 en la página 10.

Procedimiento de instalación

El procedimiento de instalación es diferente dependiendo de si se va a instalar la versión completa del software o una actualización del mismo. Asegúrese de realizar los procedimientos de instalación que se indican a continuación.

■ Instalación de PE-DESIGN NEXT (versión completa)

 “[PASO 1] Instalación del software” en la página 6

■ Actualización de la versión 5, 6, 7 u 8

 “[PASO 1] Instalación del software” en la página 6

 “[PASO 2] Actualización del módulo USB de grabación de tarjetas (sólo para clientes que efectúen la actualización)” en la página 10

Requisitos del sistema

Antes de instalar el software en el ordenador, asegúrese de que el ordenador cumple los siguientes requisitos mínimos.

Ordenador	PC IBM u ordenador compatible
Sistema operativo	Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 7 (32 ó 64 bits)
Procesador	1 GHz o superior
Memoria	512 MB (se recomienda 1 GB como mínimo)
Espacio libre en el disco duro	300 MB
Monitor	XGA (1024 x 768), color de 16 bits o superior
Puerto	1 puerto USB disponible
Impresora	Una impresora de gráficos compatible con el sistema (si desea imprimir las imágenes)
Unidad de CD-ROM	Necesaria para la instalación
Acceso a Internet	Necesario para la actualización



Nota:

- *El módulo USB de grabación de tarjetas recibe alimentación a través de la conexión USB. Conecte el módulo USB de grabación de tarjetas a un conector USB del ordenador o a un concentrador USB de autoalimentación que pueda proporcionar la alimentación suficiente al módulo. Si el módulo de grabación de tarjetas no se conecta de esta manera, podría no funcionar correctamente.*
- *Puede que este producto no funcione correctamente con algunos ordenadores y tarjetas de expansión USB.*

[PASO 1] Instalación del software

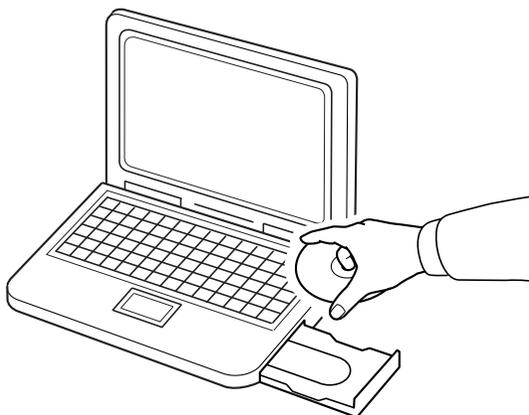
En esta sección se describe cómo instalar el software de la aplicación.



Nota:

- Si la instalación se interrumpe o no se realiza de la forma descrita, el software no se instalará correctamente.
- Antes de encender el ordenador, asegúrese de **DESCONECTAR** el módulo USB de grabación de tarjetas.
- Para instalar el software, deberá iniciar la sesión en el ordenador utilizando una cuenta con privilegios de administrador. Si no inicia la sesión de esta forma, es posible que con Windows® 7 se le solicite la contraseña de la cuenta de administrador (Administradores). Escriba la contraseña para continuar con el procedimiento.

1. Inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.



■ Solo para usuarios de Windows® XP

- Transcurridos unos instantes, aparecerá automáticamente el cuadro de diálogo de selección del idioma para el asistente InstallShield.
Continúe con el paso **4.** en la página 8.



Recuerde:

Si el instalador no se inicia automáticamente:

- 1) Haga clic en el botón **Inicio**.
- 2) Haga clic en **Ejecutar**.
→ Aparecerá el cuadro de diálogo **Ejecutar**.
- 3) Escriba la ruta completa al instalador y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para iniciar el instalador.
Por ejemplo: *D:\setup.exe* (donde "D:" es el nombre de la unidad de CD-ROM)

■ Para usuarios de Windows® 7 o Windows Vista®:

→ Transcurridos unos instantes, aparecerá automáticamente el cuadro de diálogo **Reproducción automática**.



Recuerde:

Si el cuadro de diálogo **Reproducción automática** no se inicia automáticamente:

1) Haga clic en el botón **Inicio**.

2) Haga clic en **Todos los programas** → **Accesorios** → **Ejecutar**.

→ Aparecerá el cuadro de diálogo **Ejecutar**.

3) Escriba la ruta completa al instalador y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para iniciar el instalador.

Por ejemplo: *D:\setup.exe* (donde "D:" es el nombre de la unidad de CD-ROM)

2. Haga clic en **Ejecutar setup.exe**.

→ Aparece el cuadro de diálogo **Control de cuentas de usuario**.

3. Haga clic en **Sí**.



Recuerde:

Este cuadro de diálogo no aparece en Windows® XP. Continúe con el paso siguiente.

→ Transcurridos unos instantes, aparecerá automáticamente el cuadro de diálogo siguiente.

4. Seleccione el idioma que desee y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.



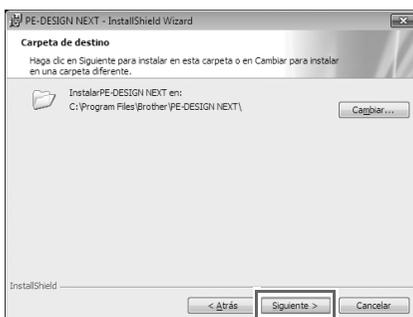
→ Se inicia el asistente InstallShield y aparece el primer cuadro de diálogo.

5. Haga clic en **Siguiente** para continuar con la instalación.



→ Aparece un cuadro de diálogo donde podrá seleccionar la carpeta en la que se instalará el software.

6. Compruebe la ubicación de la instalación y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.



Recuerde:

• **Para instalar la aplicación en una carpeta diferente:**

- 1) Haga clic en **Cambiar**.
- 2) En el cuadro de diálogo **Cambiar la carpeta de destino actual** que ha aparecido, seleccione la unidad y la carpeta. (Si fuera necesario, escriba el nombre de una nueva carpeta).
- 3) Haga clic en **Aceptar**.
→ El cuadro de diálogo **Carpeta de destino** del asistente InstallShield muestra la carpeta seleccionada.
- 4) Haga clic en **Siguiente** para instalar la aplicación en la carpeta seleccionada.

→ Aparece un cuadro de diálogo que indica que ya han concluido los preparativos para la instalación.

7. Haga clic en **Instalar** para instalar la aplicación.



→ Una vez finalizada la instalación, aparece el siguiente cuadro de diálogo.

8. Haga clic en **Finalizar** para terminar la instalación del software.



Nota:

Este procedimiento también instala automáticamente el controlador del módulo de grabación de tarjetas. Ahora puede conectarse el módulo al ordenador. Asegúrese de que PE-DESIGN NEXT se inicia correctamente.



Recuerde:

Si aparece el cuadro de diálogo con un mensaje para reiniciar el ordenador, es necesario reiniciarlo.

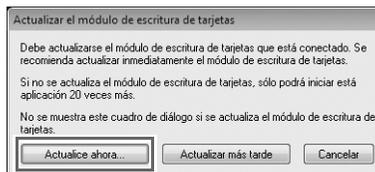
[PASO 2] Actualización del módulo USB de grabación de tarjetas (sólo para clientes que efectúen la actualización)

En esta sección se describe cómo actualizar el módulo USB de grabación de tarjetas para PE-DESIGN NEXT. Los usuarios que actualicen de PE-DESIGN versión 5, 6, 7 u 8 deberán actualizar el módulo de grabación de tarjetas. Tras la instalación de PE-DESIGN NEXT, siga inmediatamente el procedimiento indicado a continuación para actualizar el módulo para PE-DESIGN NEXT.

Nota:

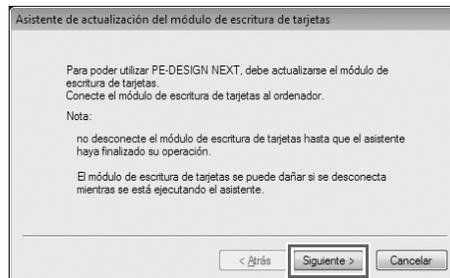
- Para actualizar el módulo USB de grabación de tarjetas, deberá tener conexión a Internet. Si no puede conectarse a Internet, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o el Servicio de Atención al Cliente de Brother.
- Si está activado un servidor de seguridad, es posible que no se pueda realizar la actualización. Desactive el servidor de seguridad e intente realizar la operación de nuevo.

1. Inicie Layout & Editing.
→ Se abre el cuadro de diálogo que se muestra a continuación.
2. Para iniciar la actualización, haga clic en **Actualice ahora**.

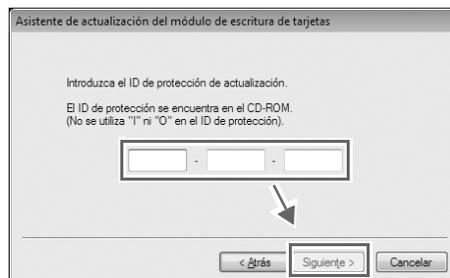


→ Se inicia el asistente para actualizaciones y aparece el primer cuadro de diálogo que se muestra a continuación.

3. Haga clic en **Siguiente**.



4. Escriba el ID de protección de 15 dígitos que se encuentra en la etiqueta pegada a la caja del CD-ROM y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.



Nota:

- Si el ID de protección se escribe incorrectamente, aparece el mensaje "El ID de protección no es correcto. Compruebe que ha introducido correctamente el ID".
- Las letras "I" y "O" en mayúscula no se utilizan en el ID de protección.
- Cada ID de protección es válido únicamente para un módulo USB de grabación de tarjetas. Un ID que ya haya sido utilizado no se puede volver a usar con un módulo USB de grabación de tarjetas diferente.

→ Se muestran el ID de protección introducido y el número de serie recuperado automáticamente del módulo USB de grabación de tarjetas.

5. Haga clic en **Siguiente** para acceder a nuestro servidor a través de Internet y recuperar la clave de actualización.

Asistente de actualización del módulo de escritura de tarjetas

Para poder adquirir la clave, envíe en línea la información necesaria.
Se enviarán los siguientes dos códigos.

1. ID de protección de CD de actualización
AAAAA . AAAAA . AAAAA

2. Número de serie del módulo de escritura de tarjetas
(Detectado automáticamente)
AG999989

Asegúrese de que está conectado a Internet.
Haga clic en el botón Siguiente para enviar los datos y adquirir automáticamente la clave.

< Atrás Siguiente > Cancelar



Nota:

Si se está utilizando un servidor de seguridad, configúrelo de forma que se pueda acceder a Internet temporalmente mientras se obtiene la clave de actualización.

→ Si la clave de actualización se ha recuperado correctamente, aparece el cuadro de diálogo que se muestra a continuación.

6. Haga clic en **Siguiente** para iniciar la actualización del módulo USB de grabación de tarjetas.

Asistente de actualización del módulo de escritura de tarjetas

La adquisición de la clave se ha completado satisfactoriamente.

Haga clic en el botón Siguiente para comenzar la actualización del módulo de escritura de tarjetas.

< Atrás Siguiente > Cancelar

→ Si la actualización se ha realizado correctamente, aparece el cuadro de diálogo que se muestra a continuación.

7. Haga clic en **Finalizar**.

Asistente de actualización del módulo de escritura de tarjetas

El módulo de escritura de tarjetas se ha actualizado satisfactoriamente.

Esperamos que disfrute utilizando PE-DESIGN NEXT.

Finalizar



Nota:

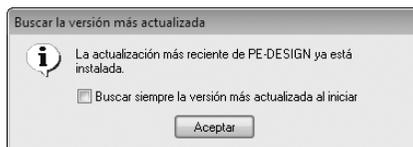
Si en algún momento aparece una advertencia, siga las instrucciones que se muestran en pantalla.

Búsqueda de la versión más reciente del programa

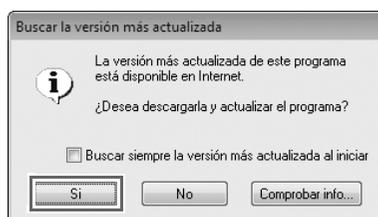
Haga clic en  en Layout & Editing y, a continuación, en **Buscar actualizaciones**.

Se comprueba el software para determinar si es o no la versión más reciente.

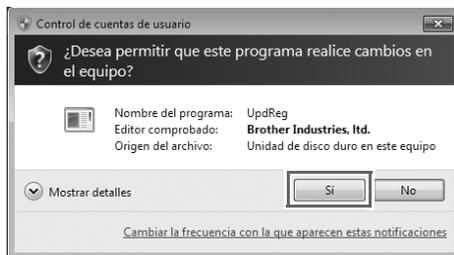
Si aparece el mensaje que se muestra a continuación, se está utilizando la versión más reciente del software.



Si aparece el mensaje que se muestra a continuación, no se está utilizando la versión más reciente del software. Haga clic en **Sí** y, a continuación, descargue la versión más actualizada del software desde el sitio Web.



→ Aparece el cuadro de diálogo **Control de cuentas de usuario**. Haga clic en **Sí**.



Nota:

- Esta función no se puede utilizar si el ordenador no está conectado a Internet.
- Si está activado un servidor de seguridad, es posible que no se pueda buscar la última versión. Desactive el servidor de seguridad e intente realizar la operación de nuevo.
- Se requieren privilegios de administrador.

Recuerde:

Si la casilla de verificación **Buscar siempre la versión más actualizada al iniciar** está marcada, el software se comprueba al iniciar para determinar si es o no la versión más actualizada.

Servicio de Asistencia técnica

Póngase en contacto con el servicio de Asistencia técnica en caso de que tenga algún problema. Consulte el sitio Web de la empresa (<http://www.brother.com/>) para encontrar el servicio de Asistencia técnica de su zona. Para ver las FAQ (preguntas más frecuentes) y obtener información sobre las actualizaciones del software, visite Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com/>).



Nota:

Antes de ponerse en contacto con el sitio Web:

- 1) *Tenga el sistema operativo Windows® actualizado con la versión más reciente.*
- 2) *La marca y el número de modelo del ordenador utilizado así como la versión del sistema operativo Windows®.*
- 3) *Información sobre cualquier mensaje de error que aparezca.
Esta información ayudará a agilizar sus preguntas con más rapidez.*
- 4) *Compruebe el software y actualícelo a la versión más reciente.*

Registro en línea

Si desea que le mantengamos informado sobre actualizaciones y le facilitemos información de utilidad, como el desarrollo de nuevos productos y mejoras, puede registrar en línea su producto siguiendo el sencillo procedimiento que se indica a continuación.

Haga clic en **Registro en línea** en el menú  de Layout & Editing para iniciar el explorador Web instalado y abrir la página de registro en línea de nuestro sitio Web.

<http://www.brother.com/registration/>



Recuerde:

Puede que el registro en línea no esté disponible en algunas zonas.

Desinstalación

1. Haga clic en el botón  de la barra de tareas y, a continuación, haga clic en **Panel de control**.
2. En la ventana **Panel de control**, seleccione **Programas y características**.
3. En la ventana **Programas y características**, seleccione este software y, a continuación, haga clic en **Desinstalar**.



Recuerde:

- *El procedimiento de desinstalación que se describe es para Windows® 7 y Windows Vista®.*
- *Para Windows® XP, haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**. Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**. Seleccione este software y, a continuación, haga clic en **Quitar**.*

